

Hausa Language as a tool for conservation education in Northern part of Nigeria

Report

October 2019

BY

JOSIAH IBRAHIM

A.P Leventis Ornithological Research Institute (APLORI), University of Jos  
Biological Conservatory.

SUPPORTED BY:



**AFRICAN BIRD CLUB**

## **INTRODUCTION AND AIM**

The population of bird watchers has been gradually increasing in Nigeria and Western Africa since the establishment of the A.P. Leventis Ornithological Research Institute in Jos, Nigeria. In Nigeria, this has been fast tracked by the inauguration of several bird clubs through the Nigerian Bird Atlas project. With this increasing bird watching community, there is also an increasing demand for reference material such as the Birds of Western Africa field guide which are currently not easy to acquire. Furthermore, most of these materials need to be updated in line with current technologies which now include software and applications that can be downloaded and conveniently used on mobile smartphones. Consequently, the African Bird Club is developing a smartphone App as a Field Guide to African Birds which will contain photos, calls, text and maps for each species and compliment currently available bird guides and identification texts.

Considering also the increasing involvement of local communities in bird watching and conservation activities in West Africa, ethno-ornithological studies such as is been proposed and the inclusion of local names for birds will facilitate and improve engagement by local communities. The Hausa language is one of the most widely spoken languages in West Africa. This project therefore aims to provide information about the Hausa names and species ranges of birds found in northern Nigeria. This information will also be used in the development of the App for birds of Western Africa to encourage beginners and to aid locals in identifying birds of Western Africa.

### **Methodology.**

National parks, games reserve (Chad Basin in Borno and Yobe States; Hadejia Nguru wetlands, Gashaka Gumti in Taraba and Adamawa States, Yankari game reserve in Bauchi State, Kainji national park; Borgu game reserve and Zugurma game reserve, and Kamuku national parks in Kaduna State), the respective communities surrounding them, zoological garden (Kano zoo, Gombe State University etc.) and museums were visited. Information about Hausa genus and species names of different birds species was collected,

through displaying pictures of birds from Bird of Western African Field guide to staff of national parks, game reserve, zoological garden and community members surrounding the national parks and game reserve.

### Result.

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
1	STRUTHIONIDAE	Jimina	Common Ostrich	<i>Struthio camelus</i>
2	ANATIDAE	Kirinjiijiyà	White-faced Whistling Duck	<i>Dendrocygna viduata</i>
3	ANATIDAE	Wishi wishi	Fulvous Whistling Duck	<i>Dendrocygna bicolor</i>
4	ANATIDAE	Dinyaa	Spur-winged Goose	<i>Plectropterus gambensis</i>
5	ANATIDAE	Kwarwà	Knob-billed Duck	<i>Sarkidiornis melanotos</i>
6	ANATIDAE	Aguaguar ruwa	Egyptian Goose	<i>Alopochen aegyptiaca</i>
7	ANATIDAE	Kakira	Garganey	<i>Spatula querquedula</i>
8	ANATIDAE	Agwàagwaa	Northern Pintail	<i>Anas acuta</i>
9	NUMIDIDAE	Zàabuwaa	Helmeted Guinea fowl	<i>Numida meleagris</i>
10	ODONTOPHORIDAE	Kàazag geezàa	Stone Partridge	<i>Ptilopachus petrosus</i>
11	PHASIANIDAE	Fàkàráá	Double-spurred Francolin	<i>Pternistis bicalcaratus</i>
12	PHASIANIDAE	Tùrbuli	Common Quail	<i>Coturnix coturnix</i>
13	PODICIPEDIDAE	Kàazar ruwaa	Little Grebe	<i>Tachybaptus ruficollis</i>
14	CICONIIDAE	Kàsheereeke	Yellow-billed Stork	<i>Mycteria ibis</i>
15	CICONIIDAE	Ci ma kankare	African Open bill	<i>Anastomus lamelligerus</i>
16	CICONIIDAE	Shàamuwaa	Abdim's Stork	<i>Ciconia abdimii</i>
17	CICONIIDAE	Kàsheereeke	White Stork	<i>Ciconia ciconia</i>
18	CICONIIDAE	Bàbbá dà jàkáá	Marabou Stork	<i>Leptoptilos crumenifer</i>
19	ARDEIDAE	Namakiri	Black-crowned Night Heron	<i>Nycticorax nycticorax</i>
20	ARDEIDAE	Dan dolodolo	Striated Heron	<i>Butorides striata</i>
21	ARDEIDAE	Makwabo	Squacco Heron	<i>Ardeola ralloides</i>
22	ARDEIDAE	Balbela	Western Cattle Egret	<i>Bubulcus ibis</i>
23	ARDEIDAE	Zarbe	Grey Heron	<i>Ardea cinerea</i>
24	ARDEIDAE	Baba waraka	Goliath Heron	<i>Ardea goliath</i>
25	ARDEIDAE	Ján kàráágò	Purple Heron	<i>Ardea purpurea</i>
26	ARDEIDAE	Farin-zalbe	Great Egret	<i>Ardea alba</i>
27	ARDEIDAE	Tashi fari	Intermediate Egret	<i>Ardea intermedia</i>
28	SCOPIDAE	Shaida	Hamerkop	<i>Scopus umbretta</i>
29	PHALACROCORACIDAE	Caaga	Reed Cormorant	<i>Microcarbo africanus</i>
30	SAGITTARIIDAE	Tile-n-áfas	Secretary bird	<i>Sagittarius serpentarius</i>
31	ACCIPITRIDAE	Dan tukuliji	Black-winged Kite	<i>Elanus caeruleus</i>

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
32	ACCIPITRIDAE	Shirwa	Scissor-tailed Kite	<i>Chelictinia riocourii</i>
33	ACCIPITRIDAE	Hura Kogo	African Harrier-Hawk	<i>Polyboroides typus</i>
34	ACCIPITRIDAE	Ungulun kwakwa	Palm-nut Vulture	<i>Gypohierax angolensis</i>
35	ACCIPITRIDAE	Angulu fulani	Egyptian Vulture	<i>Neophron percnopterus</i>
36	ACCIPITRIDAE	Tsinkake	Swallow-tailed Kite	<i>Elanoides forficatus</i>
37	ACCIPITRIDAE	Agùluuluu	Hooded Vulture	<i>Necrosyrtes monachus</i>
38	ACCIPITRIDAE	Maikì	Ruppell's Vulture	<i>Gyps rueppelli</i>
39	ACCIPITRIDAE	Maikì	Griffon Vulture	<i>Gyps fulvus</i>
40	ACCIPITRIDAE	Maiki	Lappet-faced Vulture	<i>Torgos tracheliotos</i>
41	ACCIPITRIDAE	Buga-zābi	Short-toed Snake Eagle	<i>Circaetus gallicus</i>
42	ACCIPITRIDAE	Jhirma	Martial Eagle	<i>Polemaetus bellicosus</i>
43	ACCIPITRIDAE	Mai tukkuu	Long-crested Eagle	<i>Lophaetus occipitalis</i>
44	ACCIPITRIDAE	Duk'i	Wahlberg's Eagle	<i>Hieraaetus wahlbergi</i>
45	ACCIPITRIDAE	Gagafa	Tawny Eagle	<i>Aquila rapax</i>
46	ACCIPITRIDAE	Ci kadangaru	Lizard Buzzard	<i>Kaupifalco monogrammicus</i>
47	ACCIPITRIDAE	Farin komo	Dark Chanting Goshawk	<i>Melierax metabates</i>
48	ACCIPITRIDAE	kusarkama	Shikra	<i>Accipiter badius</i>
49	ACCIPITRIDAE	Shirwà	Pallid Harrier	<i>Circus macrourus</i>
50	ACCIPITRIDAE	Farin shaho	Montagu's Harrier	<i>Circus pygargus</i>
51	ACCIPITRIDAE	Shaahò	Black Kite	<i>Milvus migrans</i>
52	SAROTHRURIDAE	Hu'duhu'du	White-spotted Flufftail	<i>Sarothrura pulchra</i>
53	RALLIDAE	kàazar ruwaa	Black Crake	<i>Amaurornis flavirostra</i>
54	RALLIDAE	Gwandara	Western Swamphen	<i>Porphyrio porphyrio</i>
55	RALLIDAE	Kàazar ruwaa	Common Moorhen	<i>Gallinula chloropus</i>
56	RALLIDAE	Kàazar ruwaa	Lesser Moorhen	<i>Paragallinula angulata</i>
57	GRUIDAE	Gàuraakà	Black Crowned Crane	<i>Balearica pavonina</i>
58	TURNICIDAE	Bubuligi	Quail-plover	<i>Ortyxelos meiffrenii</i>
59	BURHINIDAE	Sarafagię	Senegal Thick-knee	<i>Burhinus senegalensis</i>
60	BURHINIDAE	Dukow	Spotted Thick-knee	<i>Burhinus capensis</i>
61	RECURVIROSTRIDAE	Tàakaròkarò	Black-winged Stilt	<i>Himantopus himantopus</i>
62	CHARADRIIDAE	Zakaran dawaki	Spur-winged Lapwing	<i>Vanellus spinosus</i>
63	CHARADRIIDAE	Zakaran kekuwa	Black-headed Lapwing	<i>Vanellus tectus</i>

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
64	CHARADRIIDAE	Zakaran dawaki	African Wattled Lapwing	<i>Vanellus senegallus</i>
65	CHARADRIIDAE	Wudwudi	Common Ringed Plover	<i>Charadrius hiaticula</i>
66	PLUVIANIDAE	Ladin kogi	Egyptian Plover	<i>Pluvianus aegyptius</i>
67	JACANIDAE	Takabado	African Jacana	<i>Actophilornis africanus</i>
68	SCOLOPACIDAE	Kwàraakwàraa	Ruff	<i>Calidris pugnax</i>
69	SCOLOPACIDAE	Takabado mai zane	Common Snipe	<i>Gallinago gallinago</i>
70	SCOLOPACIDAE	Taka tsolami	Common Redshank	<i>Tringa totanus</i>
71	SCOLOPACIDAE	kwàraakwàraa	Marsh Sandpiper	<i>Tringa stagnatilis</i>
72	SCOLOPACIDAE	kwàraakwàraa	Wood Sandpiper	<i>Tringa glareola</i>
73	SCOLOPACIDAE	kwàraakwàraa	Spotted Redshank	<i>Tringa erythropus</i>
74	SCOLOPACIDAE	Common Greenshank	Common Greenshank	<i>Tringa nebularia</i>
75	GLAREOLIDAE	Tauwa	Cream-coloured Courser	<i>Cursorius cursor</i>
76	GLAREOLIDAE	Tauwa	Somali Courser	<i>Cursorius somalensis</i>
77	GLAREOLIDAE	Tauwa	Temminck's Courser	<i>Cursorius temminckii</i>
78	LARIDAE	Cizar	African Skimmer	<i>Rynchops flavirostris</i>
79	PTEROCLIDAE	Droua	Chestnut-bellied Sandgrouse	<i>Pterocles exustus</i>
80	COLUMBIDAE	Tàntabàraa	Rock Dove	<i>Columba livia</i>
81	COLUMBIDAE	Hazbiiyaa	Speckled Pigeon	<i>Columba guinea</i>
82	COLUMBIDAE	Kúrcíyáá	European Turtle Dove	<i>Streptopelia turtur</i>
83	COLUMBIDAE	kurchiya maharba	African Collared Dove	<i>Streptopelia roseogrisea</i>
84	COLUMBIDAE	Maibakin zare	Red-eyed Dove	<i>Streptopelia semitorquata</i>
85	COLUMBIDAE	Wāla kuršiiia	Vinaceous Dove	<i>Streptopelia vinacea</i>
86	COLUMBIDAE	Kurciyaa	Laughing Dove	<i>Spilopelia senegalensis</i>
87	COLUMBIDAE	Kurchiya dufuwa	Black-billed Wood Dove	<i>Turtur abyssinicus</i>
88	COLUMBIDAE	Bardon s'uuga	Namaqua Dove	<i>Oena capensis</i>
89	COLUMBIDAE	Zunk'wi	Mourning Dove	<i>Zenaida macroura</i>
90	COLUMBIDAE	Kurchiyar gamji	Bruce's Green Pigeon	<i>Treron waalia</i>
91	MUSOPHAGIDAE	Wawan kurumi	Great Blue Turaco	<i>Corythaeola cristata</i>
92	MUSOPHAGIDAE	Gwaima	Violet Turaco	<i>Musophaga violacea</i>
93	MUSOPHAGIDAE	Kulkulu	Western Plantain-eater	<i>Crinifer piscator</i>
94	CUCULIDAE	Ragwan mazaa	Senegal Coucal	<i>Centropus senegalensis</i>

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
95	CUCULIDAE	Dum'bus	Great Spotted Cuckoo	<i>Clamator glandarius</i>
96	CUCULIDAE	Kasharkama	African Emerald Cuckoo	<i>Chrysococcyx cupreus</i>
97	CUCULIDAE	Bakĩ kafūfu	Dideric Cuckoo	<i>Chrysococcyx caprius</i>
98	CUCULIDAE	Kukku	African Cuckoo	<i>Cuculus gularis</i>
99	TYTONIDAE	Muskumùru	Western Barn Owl	<i>Tyto alba</i>
100	STRIGIDAE	Kurūru	African Scops Owl	<i>Otus senegalensis</i>
101	STRIGIDAE	Kurūru	Eurasian Scops Owl	<i>Otus scops</i>
102	STRIGIDAE	Muujìyaa	Greyish Eagle-Owl	<i>Bubo cinerascens</i>
103	STRIGIDAE	Muujìyaa karami	Pearl-spotted Owlet	<i>Glaucidium perlatum</i>
104	CAPRIMULGIDAE	Yotai	Golden Nightjar	<i>Caprimulgus eximius</i>
105	CAPRIMULGIDAE	Jan lahoja	Plain Nightjar	<i>Caprimulgus inornatus</i>
106	CAPRIMULGIDAE	Dan tsirkau	Long-tailed Nightjar	<i>Caprimulgus climacurus</i>
107	CAPRIMULGIDAE	Laahwayaa	Standard-winged Nightjar	<i>Caprimulgus longipennis</i>
108	APODIDAE	Jirey	African Palm Swift	<i>Cypsiurus parvus</i>
109	APODIDAE	Baiwa	Little Swift	<i>Apus affinis</i>
110	COLIIDAE	Kileoandamma	Blue-naped Mousebird	<i>Urocolius macrourus</i>
111	CORACIIDAE	Tsanwaka	Abyssinian Roller	<i>Coracias abyssinicus</i>
112	ALCEDINIDAE	Makokofa	Grey-headed Kingfisher	<i>Halcyon leucocephala</i>
113	ALCEDINIDAE	Süntara	Striped Kingfisher	<i>Halcyon chelicuti</i>
114	ALCEDINIDAE	Makokofa	Woodland Kingfisher	<i>Halcyon senegalensis</i>
115	ALCEDINIDAE	Cinuwuya	African Pygmy Kingfisher	<i>Ispidina picta</i>
116	ALCEDINIDAE	Marokin-ruwa	Malachite Kingfisher	<i>Corythornis cristatus</i>
117	ALCEDINIDAE	Marokin-ruwa	Giant Kingfisher	<i>Megaceryle maxima</i>
118	ALCEDINIDAE	Dam kwalam	Pied Kingfisher	<i>Ceryle rudis</i>
119	MEROPIDAE	Raina baka	Little Bee-eater	<i>Merops pusillus</i>
120	MEROPIDAE	Garo	Red-throated Bee-eater	<i>Merops bulocki</i>
121	MEROPIDAE	Jiriri	White-throated Bee-eater	<i>Merops albicollis</i>
122	MEROPIDAE	Kaabaren daaji,	Green Bee-eater	<i>Merops orientalis</i>
123	MEROPIDAE	Tsuntsun kayaki	Northern Carmine Bee-eater	<i>Merops nubicus</i>
124	UPUPIDAE	Al hudù hudù	Eurasian Hoopoe	<i>Upupa epops</i>
125	PHOENICULIDAE	Jaabak koogoo	Green Wood Hoopoe	<i>Phoeniculus purpureus</i>
126	PHOENICULIDAE	Kuudàkuu,	Black Scimitarbill	<i>Rhinopomastus aterrimus</i>
127	BUCORVIDAE	Burtu	Abyssinian Ground Hornbill	<i>Bucorvus abyssinicus</i>

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
128	BUCEROTIDAE	Cilikowa mai jan-baki	Northern Red-billed Hornbill	<i>Tockus erythrorhynchus</i>
129	BUCEROTIDAE	Cilikowa	African Pied Hornbill	<i>Lophoceros fasciatus</i>
130	BUCEROTIDAE	Cilikowa	African Grey Hornbill	<i>Lophoceros nasutus</i>
131	LYBIIDAE	Makèerii	Vieillot's Barbet	<i>Lybius vieilloti</i>
132	LYBIIDAE	Jam baka/Don duhuwa	Bearded Barbet	<i>Lybius dubius</i>
133	LYBIIDAE	Makèerii	Yellow-breasted Barbet	<i>Trachyphonus margaritatus</i>
134	INDICATORIDAE	Dan zuma	Lesser Honeyguide	<i>Indicator minor</i>
135	INDICATORIDAE	Maganiya	Greater Honeyguide	<i>Indicator indicator</i>
136	PICIDAE	Mákwákkwáfi	Fine-spotted Woodpecker	<i>Campethera punctuligera</i>
137	PICIDAE	Makewri	Cardinal Woodpecker	<i>Dendropicos fuscescens</i>
138	PICIDAE	Mákwákkwáfi	African Grey Woodpecker	<i>Dendropicos goertae</i>
139	FALCONIDAE	Chi fara	Lesser Kestrel	<i>Falco naumanni</i>
140	FALCONIDAE	Karambata	Common Kestrel	<i>Falco tinnunculus</i>
141	FALCONIDAE	Surau	Grey Kestrel	<i>Falco ardosiaceus</i>
142	FALCONIDAE	Shirwà	Lanner Falcon	<i>Falco biarmicus</i>
143	PSITTACIDAE	Akú	Grey Parrot	<i>Psittacus erithacus</i>
144	PSITTACIDAE	Tsíryáá	Senegal Parrot	<i>Poicephalus senegalus</i>
145	PSITTACULIDAE	Kààlóó	Rose-ringed Parakeet	<i>Psittacula krameri</i>
146	PSITTACULIDAE	Kalo; tsirya	Red-headed Lovebird	<i>Agapornis pullarius</i>
147	PLATYSTEIRIDAE	Youngkingalla	Senegal Batis	<i>Batis senegalensis</i>
148	PRIONOPIDAE	Almajirai	White-crested Helmetshrike	<i>Prionops plumatus</i>
149	MALACONOTIDAE	Bambeni	Orange-breasted Bushshrike	<i>Chlorophoneus sulfureopectus</i>
150	MALACONOTIDAE	Sùudaa	Black-crowned Tchagra	<i>Tchagra senegalus</i>
151	MALACONOTIDAE	Càrkiiya	Yellow-crowned Gonolek	<i>Laniarius barbarus</i>
152	LANIIDAE	Tsebebe	Yellow-billed Shrike	<i>Corvinella corvina</i>
153	LANIIDAE	Barshe	Great Grey Shrike	<i>Lanius meridionalis</i>
154	LANIIDAE	Kyaawà	Woodchat Shrike	<i>Lanius senator</i>
155	ORIOLOIDAE	Matamasake	African Golden Oriole	<i>Oriolus auratus</i>
156	DICRURIDAE	Ayagi	Fork-tailed Drongo	<i>Dicrurus adsimilis</i>
157	MONARCHIDAE	Dokin tsuntsaye	African Paradise Flycatcher	<i>Terpsiphone viridis</i>
158	CORVIDAE	Carkin giwa	Piapiac	<i>Ptilostomus afer</i>
159	CORVIDAE	Hànkaakà	Pied Crow	<i>Corvus albus</i>

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
160	CORVIDAE	Bakan hankaka	Brown-necked Raven	<i>Corvus ruficollis</i>
161	ALAUDIDAE	Dan kolu bakin karhe	Black-crowned Sparrow Lark	<i>Eremopterix nigriceps</i>
162	ALAUDIDAE	Dan kolu	Chestnut-backed Sparrow Lark	<i>Eremopterix leucotis</i>
163	ALAUDIDAE	Mài tukku	Crested Lark	<i>Galerida cristata</i>
164	ALAUDIDAE	El ban laigna	Greater Short-toed Lark	<i>Calandrella brachydactyla</i>
165	ALAUDIDAE	Dan buwa	Dunn's Lark	<i>Eremalauda dunni</i>
166	HIRUNDINIDAE	Cibilbilàa	Barn Swallow	<i>Hirundo rustica</i>
167	HIRUNDINIDAE	Cibilbilàa	Ethiopian Swallow	<i>Hirundo aethiopica</i>
168	HIRUNDINIDAE	Tixotiawa, tiažewa	Rock Martin	<i>Ptyonoprogne fuligula</i>
169	HIRUNDINIDAE	Masherari	Red-breasted Swallow	<i>Cecropis semirufa</i>
170	HIRUNDINIDAE	Masherare	Mosque Swallow	<i>Cecropis senegalensis</i>
171	HIRUNDINIDAE	Saysaywa	Red-rumped Swallow	<i>Cecropis daurica</i>
172	HIRUNDINIDAE	Ci. tsattsewa	Preuss's Cliff Swallow	<i>Petrochelidon preussi</i>
173	ACROCEPHALIDAE	Tsururu	Eastern Olivaceous Warbler	<i>Iduna pallida</i>
174	CISTICOLIDAE	Marai	Zitting Cisticola	<i>Cisticola juncidis</i>
175	CISTICOLIDAE	Dan kumma huwara	Desert Cisticola	<i>Cisticola aridulus</i>
176	CISTICOLIDAE	Tsigi da zanko	Tawny-flanked Prinia	<i>Prinia subflava</i>
177	CISTICOLIDAE	Dan tadi	Cricket Warbler	<i>Spiloptila clamans</i>
178	CISTICOLIDAE	Materr makerinjoja	Yellow-bellied Eremomela	<i>Eremomela icteropygialis</i>
179	LEIOTHRICHIDAE	Baiwa suda	Fulvous Babbler	<i>Turdoides fulva</i>
180	LEIOTHRICHIDAE	Cakwaikwaiwa	Brown Babbler	<i>Turdoides plebejus</i>
181	SYLVIIDAE	En ta anza	Common Whitethroat	<i>Sylvia communis</i>
182	SYLVIIDAE	En ta anza	Subalpine Warbler	<i>Sylvia cantillans</i>
183	ZOSTEROPIDAE	Kunin-darouwa	African Yellow White-eye	<i>Zosterops senegalensis</i>
184	STURNIDAE	Kyàari-Kyàari	Greater Blue-eared Starling	<i>Lamprotornis chalybaeus</i>
185	STURNIDAE	Shaya	Lesser Blue-eared Starling	<i>Lamprotornis chloropterus</i>
186	STURNIDAE	Shaya	Bronze-tailed Starling	<i>Lamprotornis chalcurus</i>
187	STURNIDAE	wurwuya	Purple Starling	<i>Lamprotornis purpureus</i>



S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
188	STURNIDAE	Babaka	Ruppell's Starling	<i>Lamprotornis purpuroptera</i>
189	STURNIDAE	Tsakwai-kwaika	Long-tailed Glossy Starling	<i>Lamprotornis caudatus</i>
190	STURNIDAE	Caaraa	Chestnut-bellied Starling	<i>Lamprotornis pulcher</i>
191	STURNIDAE	Macheni	Violet-backed Starling	<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>
192	BUPHAGIDAE	Càrkii	Yellow-billed Oxpecker	<i>Buphagus africanus</i>
193	TURDIDAE	Tsebebe	African Thrush	<i>Turdus pelios</i>
194	MUSCICAPIDAE	Shàabiri	Black Scrub Robin	<i>Cercotrichas podobe</i>
195	MUSCICAPIDAE	Dan buda munta	Rufous-tailed Scrub Robin	<i>Cercotrichas galactotes</i>
196	MUSCICAPIDAE	M'fadama	Snowy-crowned Robin-Chat	<i>Cossypha niveicapilla</i>
197	MUSCICAPIDAE	Gaba chara	White-crowned Robin-Chat	<i>Cossypha albicapillus</i>
198	MUSCICAPIDAE	Feri	Sooty Chat	<i>Myrmecocichla nigra</i>
199	MUSCICAPIDAE	Wilis	Anteater Chat	<i>Myrmecocichla aethiops</i>
200	MUSCICAPIDAE	Bantaa	Northern Wheatear	<i>Oenanthe oenanthe</i>
201	MUSCICAPIDAE	Bantaa na hwàdamà	Isabelline Wheatear	<i>Oenanthe isabellina</i>
202	NECTARINIIDAE	Shàa kauci	Pygmy Sunbird	<i>Hedydipna platura</i>
203	NECTARINIIDAE	Jan gaba	Scarlet-chested Sunbird	<i>Chalcomitra senegalensis</i>
204	NECTARINIIDAE	Shàa kauci	Beautiful Sunbird	<i>Cinnyris pulchellus</i>
205	PASSERIDAE	Eg gatan tumi	Northern Grey-headed Sparrow	<i>Passer griseus</i>
206	PASSERIDAE	Buwa	Sudan Golden Sparrow	<i>Passer luteus</i>
207	PASSERIDAE	Eg gatan tumi	Bush Petronia	<i>Gymnoris dentata</i>
208	PLOCEIDAE	Cakwoikwoiwa	White-billed Buffalo-Weaver	<i>Bubalornis albirostris</i>
209	PASSERIDAE	Eg gatan tumi	Chestnut-crowned Sparrow-Weaver	<i>Plocepasser superciliosus</i>
210	PLOCEIDAE	Eg gatan tumi	Speckle-fronted Weaver	<i>Sporopipes frontalis</i>
211	PLOCEIDAE	Kaabaree	Little Weaver	<i>Ploceus luteolus</i>
212	PLOCEIDAE	Maarai	Southern Masked Weaver	<i>Ploceus velatus</i>
213	PLOCEIDAE	Kaabaree	Village Weaver	<i>Ploceus cucullatus</i>
214	PLOCEIDAE	Shaida	Black-headed Weaver	<i>Ploceus melanocephalus</i>
215	PLOCEIDAE	Jan buwa	Red-billed Quelea	<i>Quelea quelea</i>
216	PLOCEIDAE	Dàalee	Yellow-crowned Bishop	<i>Euplectes afer</i>

S/NO	Family	Hausa Names	English Name	Scientific
217	PLOCEIDAE	Kurkuwa	Yellow-mantled Widowbird	<i>Euplectes macroura</i>
218	ESTRILDIDAE	Jam bàaka	Green-winged Pytilia	<i>Pytilia melba</i>
219	ESTRILDIDAE	Tsuyan jada buwa	Cut-throat Finch	<i>Amadina fasciata</i>
220	ESTRILDIDAE	El jakuwa	Black-bellied Firefinch	<i>Lagonosticta rara</i>
221	ESTRILDIDAE	Baa'u/Benu	Red-billed Firefinch	<i>Lagonosticta senegala</i>
222	ESTRILDIDAE	Asisi	Red-cheeked Cordon-bleu	<i>Uraeginthus bengalus</i>
223	ESTRILDIDAE	Taru	Orange-cheeked Waxbill	<i>Estrilda melpoda</i>
224	ESTRILDIDAE	Ya malam	Black-rumped Waxbill	<i>Estrilda troglodytes</i>
225	ESTRILDIDAE	Buwan kyera	Quailfinch	<i>Ortygospiza atricollis</i>
226	ESTRILDIDAE	Ciriri	African Silverbill	<i>Euodice cantans</i>
227	VIDUIDAE	Dán bákíí	Village Indigobird	<i>Vidua chalybeata</i>
228	VIDUIDAE	Sàrdo	Pin-tailed Whydah	<i>Vidua macroura</i>
229	VIDUIDAE	Sàrdo	Sahel Paradise Whydah	<i>Vidua orientalis</i>
230	MOTACILLIDAE	Hana noma	Western Yellow Wagtail	<i>Motacilla flava</i>
231	MOTACILLIDAE	Dan gajar- gajar	Tawny Pipit	<i>Anthus campestris</i>
232	FRINGILLIDAE	Fàrár" dákàà	White-rumped Seedeater	<i>Crithagra leucopygia</i>
233	FRINGILLIDAE	Kunan-dorowa	Yellow-fronted Canary	<i>Crithagra mozambica</i>
234	EMBERIZIDAE	Zeegeegee	House Bunting	<i>Emberiza sahari</i>
235	EMBERIZIDAE	Ec'aada	Cinnamon-breasted Bunting	<i>Emberiza tahapisi</i>
236	EMBERIZIDAE	Kudaku	Golden-breasted Bunting	<i>Emberiza flaviventris</i>

## **CONSERVATION OUTPUT**

The research provided baseline data for Hausa names of birds within Western Africa. Hausa language was used as tool for conservation awareness, as Hausa language is commonly spoken cross most Western African countries. Two hundred and thirty five Hausa names of birds were collected from different places across northern Nigeria. Through this exercise, awareness about the importance of birds and other wildlife and the need to conserve them was raised within the communities that were visited around the national parks and reserves.



*Figure 1: Retired hunter that are working in a Zoo, looking through Birds of Western Africa field guide and giving information about bird names in Hausa language.*



*Figure 2: Josiah with primary school teacher during conservation awareness camping in Hausa language*



*Figure 3: Josiah highlighting the importance of conserving wildlife.*



*Figure 4: Josiah showing pictures of birds from Birds of Western African field guide to village elders alongside asking for their names in Hausa language.*

## Financial summary

Items	Quantity	Unit Price NGN	Amount NGN	Amount GBP
Accommodation	7 sites x 10 days = 70 days	7000	7000x70days=490000	1088.89
Printing questionnaires	900 copies	4500	5x900=4500	10.00
Posters/Fliers	200 copies	100	100x200 copies=20000	44.44
living allowances	1 person	5000	5000x70=350000	777.78
Field Assistant	1 person	2000	2000x70 days=140000	311.11
Transportation	2 persons per trip			
Jos-Yakari game reserve		3000	2persons x3000=6000	13.33
Yankari-Nguru wetland		10000	2personx10000=20000	44.44
Nguru weland- Kano		10000	2personx10000=20000	44.44
Kano-Kamuku		80000	2personx80000=16000	35.55
Kamuku-Kainji national park		9000	2personx9000=18000	40.00
Kainji national park- Jos		8000	2personsx8000=16000	35.56
Jos-Gashaka gumti NP		15000	2personx15000=30000	66.67
Gashaka gumti NP back to Jos		15000	2personx15000=30000	66.67
Traditional gift/libation	7 bundles of kola-nut	16000	7bundle x16000=112000	248.89
<b>TOTAL</b>				<b>2,827.77</b>

Total money given = £2,742.22

Total Expenditure = £2,827.77